



ДОГОВОР

№/2015 г.

Днес 31.08 2015 г., в гр. София, между:

НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ - БАН, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 66, ЕИК по Булстат 000663814, ИН по ДДС BG 000663814, представлявана от проф. д-р Христомир Брънзов - Директор на НИМХ-БАН и Милена Миленкова – Ръководител „ФСО“, наричани за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна,

и

„Хардуер Дизайн“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Цариградско шосе“ 133, БИЦ-ИЗОТ, ет. 6, офис 608, с ЕИК: 83 15 12 711, ИН по ДДС: 83 15 12 711, представлявано от Ален Пачов, на длъжност Управител, от друга страна, наричано по-долу **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**,

след проведена открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет „**ДОСТАВКА НА АВТОМАТИЗИРАНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ХИДРОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ -БАН (НИМХ-БАН)**“, на основание чл. 74, ал. 1 от ЗОП, Решение № 2567/07.08.2015 г., се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на „Автоматизирано специализирано хидрологично оборудване за нуждите на НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ – БАН (НИМХ-БАН).по Обособена позиция № 8 - Комбиниран сензор за почвена влага и почвена температура“, посочени в Техническото предложение на Изпълнителя /Приложение № 1/, неразделна част от този договор.

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1) Общата стойност на договора е 2 150,00 /Две хиляди сто и петдесет/ лв. без включен ДДС.

(2) Цените са посочени в Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** /Приложение № 2/, неразделна част от този договор и не подлежат на изменение до срока на договора.

Чл. 3. (1) Изпълнените заявки се заплащат до 30 /тридесет/ дни с платежно нареждане по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: банка: „УНИКРЕДИТ БУЛБАНК“ АД, банкова сметка IBAN: BG52 UNCR 9660 1038 2729 03, BIC: UNCRBGSF, след представянето на приемателно - предавателен протокол и фактура - оригинал.

III. УСЛОВИЯ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА ДОСТАВКИТЕ

Чл. 4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя стоките предмет на този договор по заявка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Заявката може да бъде подадена писмено, по факс, e-mail или с писмо с известие за доставяне.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реализира доставките в срок до 40 / четиридесет / работни дни от подаване на заявка от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 5. Доставянето и приемането на стоката се извършва според условията за изпълнение на поръчката на адреса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. София, бул „Цариградско шосе“ № 66.

Чл. 6. (1) Доставките ще бъдат приемани от определени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ длъжностни лица.

(2) За предаването и приемането на стоката се съставя приемателно – предавателен протокол или търговски документ съдържащ вида и количеството на стоката, подписан от упълномощени представители на страните по този договор.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 7. Възложителят е длъжен:

1. да осигури достъп до обекта за доставка на стоката;
2. да определи свой представител за приемане на доставките;
3. да заплаща стойността на отделната поръчка в уговорения срок и съгласно клаузите на този договор.

Чл. 8. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да упражнява контрол върху количеството и качеството на стоките, както и спазването на договорения срок.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, има право да откаже приемането на доставка, съдържаща некачествени и/или неоригинални артикули, за което се съставя констативен протокол.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска замяна на дефектната стока.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

1. да осигури за своя сметка доставката на заявлената стока;
2. да осигури редовен контрол за точното изпълнение на доставките;
3. да спазва стриктно договорения срок за изпълнение на заявките;
4. да доставя оригинални продукти;
5. да замени дефектната стока в срок от 24 часа, от момента на узнаване;

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право при точно изпълнение на задълженията си по този договор да получи уговорената цена в установения срок.

Чл. 10. Страните си оказват взаимно сътрудничество при изпълнение на поетите задължения, както следва:

(1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи цената по този договор, съгласно определения начин на плащане.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска приемане на доставката от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълни дължимото по договора, с качество и срокове посочени в него.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да:

1. сключва договор за подизпълнение с лице, за което е налице обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или ал. 5 от ЗОП;

2. възлага изпълнението на една или повече от дейностите, включени в предмета на обществената поръчка, на лица, които не са подизпълнители;

3. заменя посочен в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ подизпълнител, освен когато:

а) за предложения подизпълнител е налице или възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП;

б) предложението подизпълнител престане да отговаря на нормативно изискване за изпълнение на една или повече от дейностите, включени в предмета на договора за подизпълнение;

в) договорът за подизпълнение е прекратен по вина на подизпълнителя, включително в случаите по чл. 45а, ал. 6 от ЗОП.

(5) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до три дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение към него, или на договор, с който се заменя посочен в офертата подизпълнител да изпрати на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр от договора или допълнителното споразумение заедно с доказателства, че не е нарушена забраната по чл. 45а, ал. 2 от ЗОП.

(6) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да прекрати договор за подизпълнение, ако по време на изпълнението му възникне обстоятелство по чл. 47, ал. 1 или 5 от ЗОП, както и при нарушаване на забраната по чл. 45а, ал. 4 от ЗОП в 14-дневен срок от узnanаването. В тези случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва нов договор за подизпълнение при спазване на условията и изискванията на чл. 45а, ал. 1 – 5 от ЗОП.

VI. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 11. Договорът се сключва за срок до 31.10.2015 г., считано от датата на подписването му или от датата на предсрочно прекратяване на договор, поради изчерпване на средствата. В случай, че договорът бъде прекратен, поради изчерпване на средствата преди 15.09.2015 г., Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за настъпване на събитието и началото на действие на договора подписан по настоящата процедура.

VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 12. (1) Страните по договора не дължат обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, ако те са причинени в резултат на непреодолима сила.

(2) Непреодолима сила по смисъла на този договор е всяко непредвидимо и непредотвратимо събитие от извънреден характер и извън разумния контрол на страните, възникнало след сключване на договора, което прави изпълнението му невъзможно.

(3) Не е налице непреодолима сила, ако съответното събитие е в следствие на неположена грижа от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при полагане на дължимата грижа то може да бъде преодоляно.

(4) Ако страната е била в забава не може да се позовава на непреодолима сила.

Чл. 13. При наличието на непреодолима сила сроковете за изпълнение се увеличават със срока на спирането.

Чл. 14. За възникването и преустановяването на непреодолимата сила ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в тридневен срок писмено да уведоми възложителя в

какво се състои непреодолимата сила и какви са възможните последици от нея. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

Чл. 15. Ако непреодолимата сила, съответно спирането продължи повече от 30 дни и няма признания за скорошното и преустановяване, всяка от страните може да прекрати за в бъдеще договора, като писмено уведоми другата страна.

VIII. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

Чл. 16. (1) При подписване на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** внася парична гаранция или представя банкова гаранция за изпълнение в размер на 3 % от стойността на обособената позиция.

(2) Документът за внесена гаранция се представя при подписване на настоящия договор и се задържа за срока на изпълнение на договора.

(3) Възложителят не дължи лихва върху сумата, представена като гаранция за периода, през който средствата законно са престояли у него.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ връща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** внесената парична гаранция по ал. 1 или остатъчната сума от нея, ако се е удовлетворил от нея за частично неизпълнение, след изтичане на срока на договора в срок от 10 (десет) работни дни след писмено искане от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 17. (1) При пълно неизпълнение на задълженията от страна на Изпълнителя, Възложителят има право да получи като неустойка цялата гаранция.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да се удовлетвори от гаранцията, при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в това число:

- при забава изпълнението на услугата от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не отстрани в договорения срок повредата;
- при едностренно прекратяване на договора от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поради виновно неизпълнение на задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по договора.

Чл. 18. При забава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 1% от стойността на забавената доставка дневно, но не повече от 10% общо. Тази неустойка се приспада при заплащане цената на забавената доставка.

Чл. 19. При забава на плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в размер на 1% от стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10% общо.

Чл. 20. При прекратяване на договора по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получи представената гаранция за изпълнение като неустойка.

Чл. 21. Плащането на неустойка не лишава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от правото да търси обезщетение за претърпени имуществени вреди над нейния размер.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ

Чл. 22. Договорът се прекратява:

1. С изтичане на срока;
2. С изпълнение на задълженията;
3. По взаимно съгласие на страните изразено в писмена форма;
4. С едномесечно предизвестие от страна на Възложителя;
5. Едностренно от Възложителя със седем дневно предизвестие, считано от датата на получаването:
 - a/ при доставки, съдържащи некачествени материали или

6/ при две поредни доставки извършени след срока по чл. 4, ал. 2 от договора
6. С изчерпване на средствата

Чл. 23. Възложителят може да прекрати договора еднострочно ако в резултат на обстоятелства възникнали след сключването му не е в състояние да изпълни своите задължения.

X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 24. Настоящият договор не подлежи на изменение или допълнение.

Чл. 25. Страните си оказват взаимно сътрудничество при изпълнение на поетите задължения.

Чл. 26. Двете страни се задължават да не разгласяват данни станали им известни по повод сключването и изпълнението на настоящия договор.

Чл. 27. Възникналите спорове се решават с преговори между страните, а при непостигане на съгласие - по реда на българското законодателство.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра, от които два за Възложителя и един за Изпълнителя.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Техническо предложение на изпълнителя /приложение 1/
2. Ценово предложение на изпълнителя /приложение 2/

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
НИМХ-БАН
ДИРЕКТОР:

/проф. д-р Хр. Бързизов/



ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Хардуер Дизайн“ ООД
УПРАВИТЕЛ:

/Ален Пачов/



РЪКОВОДИТЕЛ „ФСО“
/М. МИЛЕНКОВА/



Хардуер Дизайн ООД

София, бул. „Цариградско шосе“ 133, БИЦ ИЗОТ, пк 40
Тел. +359 2 9718115, факс: 028090278, e-mail: hwd@abv.bg

ОБРАЗЕЦ № 7.8.

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА АВТОМАТИЗИРАНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ХИДРОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ –БАН (НИМХ-БАН)“

Ние от „Хардуер Дизайн“ ООД,
Гр. София, бул „Цариградско шосе“ 133

ЕИК 831512711, ИН по ДДС BG8315112711

Заявяваме, че желаем да участваме в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА АВТОМАТИЗИРАНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ХИДРОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ –БАН (НИМХ-БАН)“ за обособена позиция № 8, при условията обявени в Документацията и приети от нас и ще доставим:

Комбиниран сензор за почвена влага и почвена температура с технически изисквания:

Тип CS 655 - DS
Производител Campbellsci

Комбиниран сензор за измерване на почвена електрическа проводимост, обемна почвена влажност и почвена температура.

Работен диапазон на температурата от -10°C до +60°C.

Обем на измерваната зона за почвената влага 3600 см3.

Характеристики на сензора за влажност на почвата:

диапазон на измерване на електрическа проводимост 0 до 8 dS/m,
грешка по-малка или равна $\pm(5\% \text{ от отчета} + 0.05\text{dS/m})$.

Диапазон на изчислената обемна почвена влажност чрез прилагане на уравнение: 5% до 50%.

Грешка на измерването на температурата на почвата по-малка или равна на $\pm 0.5^\circ\text{C}$.

1

Разделителна способност при измерване на температурата 0.1°C. Изход на данните чрез цифров протокол SDI-12.

- 4 бр.



Certificate of Registration

This certifies that the Quality Management System of

Campbell Scientific, Inc.

815 West 1800 North
Logan, Utah, 84321, United States

has been assessed by NSF-ISR and found to be in conformance to the following standard(s):

ISO 9001:2008

Scope of Registration:

The design and manufacture of environmentally rugged measurement and control instrumentation, including data loggers, sensors, telemetry peripherals and products for standalone data acquisition, testing and remote monitoring systems such as weather stations.



Certificate Number: C0104876-IS3
Certificate Issue Date: 03-MAY-2014
Registration Date: 03-MAY-2014
Expiration Date *: 02-MAY-2017


Carl Blazik,
Vice President, Technical
Operations, NSF-ISR, Ltd.

NSF International Strategic Registrations

789 North Zeeb Road, Ann Arbor, Michigan 48105 | (800) 458-9600 | www.nsf.org | info@nsf.org

Authorized Representative in Australia: NSW Quality Services (NSF-NSW) and authorized to represent
NSF International Strategic Registrations. This document is valid from 03-May-2014 until 02-May-2017.



Превод от английски език

“Кампбел Сайънтифик”

Когато измерванията имат значение (лого)

“Кампбел Сайънтифик Лимитид”; фирмен регистрационен номер 1933935; ДДС Рег.№ GB 428 4539 33;
Кампбел Парк, 80 Хейтърн Роуд, Шепшед, Лафбъроу, Лайчестършир LE12 9GX, Обединено кралство
Великобритания и Северна Ирландия;
тел. +44 (0) 1509 601141; факс: +44 (0) 1509 601091; www.campbellsci.co.uk

СЕРТИФИКАТ

С настоящото се удостоверява, че

ХАРДУЕР ДИЗАЙН ООД

Цариградско шосе – 7-ми километър
БИЦ ИЗОТ, Офис 608
1784 София,
БЪЛГАРИЯ

е оторизиран търговски партньор на дружество “Кампбел Сайънтифик Лимитид”,
Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, за територията на България.
В тази си функция дружество “Хардуер Дизайн” ООД е оторизирано да продава и
инсталира оборудване на дружество “Кампбел Сайънтифик”.

Пълните съоръжения за поддръжка и ремонти на цялото оборудване на дружество
“Кампбел Сайънтифик” са налични в Централата на производителя за Европа на адрес:

“КАМПБЕЛ САЙЪНТИФИК ЛИМИТИД”
Кампбел Парк, 80 Хейтърн Роуд
Шепшед, Лафбъроу,
Лайчестършир, Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия
LE12 9GX

Настоящият сертификат е валиден до месец декември 2014 г.

Дата: 22.05.2014 г.

Петър Хас (подпись – не се чете)

“Кампбел Сайънтифик Лимитид”

(печат на “Кампбел Сайънтифик Лимитид”)

Сертификат. Преводът се състои от 1 стр.



Ще се считаме обвързани от задълженията и условията, поети с техническото предложение до изтичане на 120 дни от датата, определена за краен срок за получаване на офертите от Възложителя.

Приемаме и сме в състояние да сключим договор с предмет: „ДОСТАВКА НА АВТОМАТИЗИРАНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ХИДРОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ – БАН(НИМХ-БАН)“, при условията обявени в Документацията и приети от нас.

Предлагаме срок за изпълнение на поръчката 8 (осем) седмици.

Заявяваме, че ако бъдем избрани за изпълнители на обществената поръчка, до подписване на договора, настоящото предложение ще представлява споразумение между нас и възложителя.

Гаранционен срок 30 месеца.

Експлоатационен живот - 10 години, с изключение на консумативите.

Дата 20.07.2015 г.

Представляващ
(Ален Пламенов Пачов)
подпис и печат





Хардуер Дизайн ООД

София, бул. „Цариградско шосе“ 133, БИЦ ИЗОТ, нк 40
Тел. +359 2 9718115, факс: 028090278, e-mail:hwd@abv.bg

ОБРАЗЕЦ № 9.8.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с документацията за участие в открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА АВТОМАТИЗИРАНО СПЕЦИАЛИЗИРАНО ХИДРОЛОГИЧНО ОБОРУДВАНЕ ЗА НУЖДИТЕ НА НАЦИОНАЛЕН ИНСТИТУТ ПО МЕТЕОРОЛОГИЯ И ХИДРОЛОГИЯ –БАН (НИМХ-БАН)“ за обособена позиция № 8 ние от „Хардуер Дизайн“ ООД.

Гр. София, бул. „Цариградско шосе“ 133
ЕИК 831512711, ИН по ДДС BG8315112711

предлагаме да изпълним поръчката, съгласно документацията за участие при следните финансови условия:

		брой	цена
	Комбиниран сензор за почвена влага и почвена температура	4	2150,00 лв.
Общ сбор на цените в лв. без ДДС			2150,00 лв.

Прогнозната стойност за 4 броя е – 2 166 лв. без ДДС.

Всяка оферта над тази сума няма да бъде разглеждана и участникът ще бъде отстранен.

В случай на приемане на нашето предложение, ние сме съгласни да представим гаранция за добро изпълнение по договора в размер на 3 % от стойността му без ДДС.

Ние сме съгласни валидността на нашето предложение да бъде 120 дни от крайния срок за получаване на офертите и ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

До подготвяне на договора, тази оферта заедно с писменото потвърждение от Ваша страна и покана за сключване на договор ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

20.07.2015 г.

Представляващ

(Ален Пламенов Пачов)
(подпис и печат)

